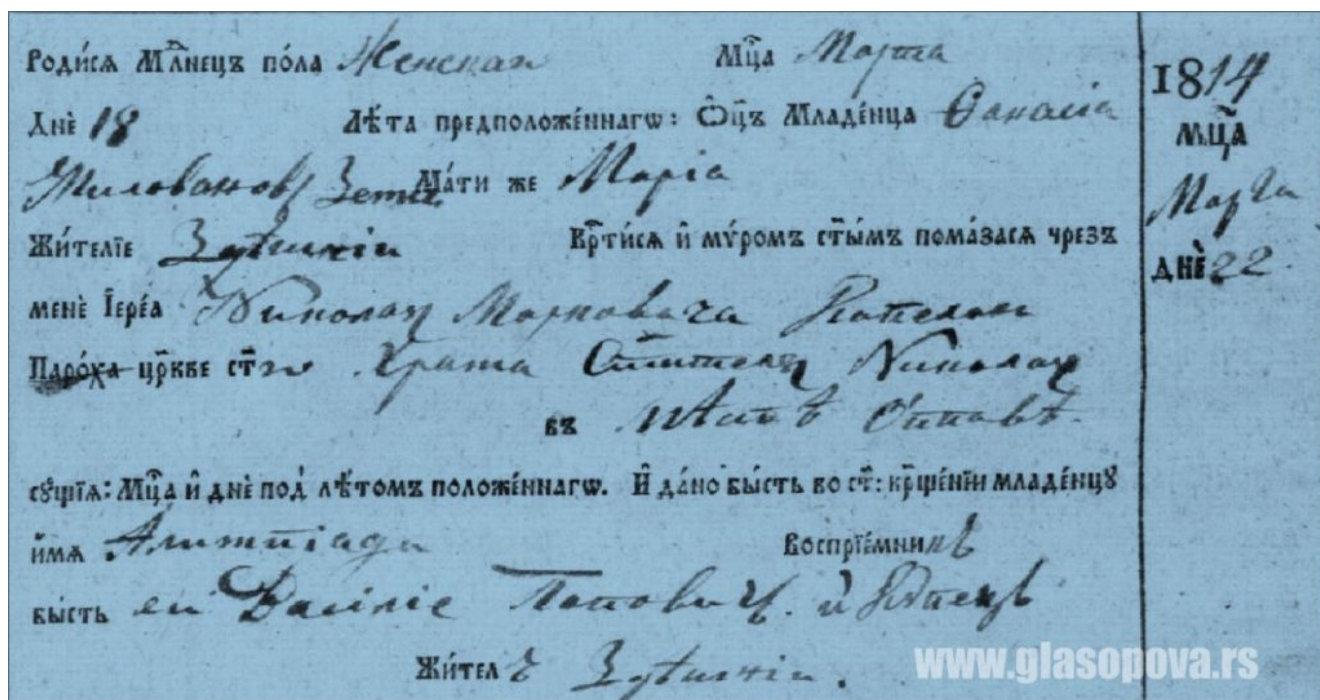


# Na današnji dan preminula majka Mihajla Pupina: OLIMPIJADA ILI ALIMPIJADA PUPIN?

## OLIMPIJADA ILI ALIMPIJADA PUPIN?

Na današnji dan, 1886. godine preminula je majka Mihajla Pupina, Olimpijada (Alimpijada) Pupin.

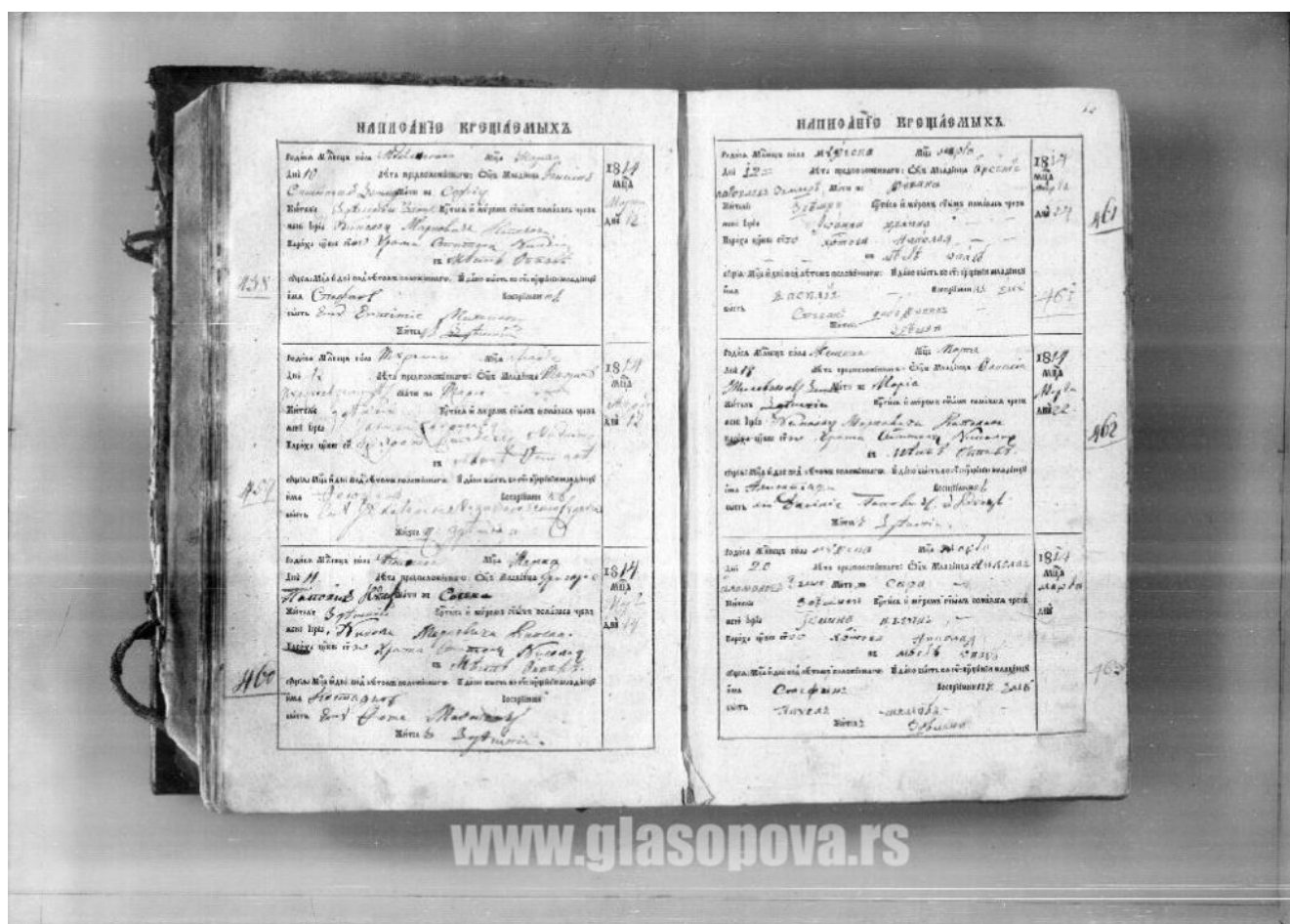
Majka jednog od najvećih srpskih naučnika Mihajla Pupina Idvorskog rođena je 18. marta 1814. godine u Opovu od oca Tanasija i majke Marie Milovanov (Aleksićevi), a 22. marta zavedena je u crkvene knjige da je krštena. Umrla je 28. novembra 1886. godine, a sahranjena je dan kasnije. Mihajlo će o tom događaju napisati: „Te godine, u početku zime, stiže mi jednog dana tužno pismo moje sestre: moja majka, svetiteljica moja nije više među živima!“



krštenica Olimpijade (Alimpijade) Milovanov

Pre nešto više od mesec i po dana (9. oktobar) na našem

portalu objavili smo prilog povodom 166 godina od rođenja Mihajla Pupina u kome smo poseban deo posvetili upravo njegovoj majci Olimpijadi, koja se 1832. godine venčala sa Konstantinom Pupinom, po tadašnjim običajima u mestu mlade, odnosno u opovačkoj crkvi. Povodom tog priloga došlo je do jedne rasprave po pitanju njenog imena: Olimpijada ili Alimpijada. U većini tekstova, bilo da su istorijsko – biografske ili žurnalističke publikacije navodi se ime Olimpijada, međutim, postoje i radovi u kojima se njeno ime navodi kao Alimpijada. Istina je, da je reč o jednom istom imenu u dve različite verzije, klasičnom helenskom imenu i verziji narodne transkripcije.



protokol venčanih

U crkvenim knjigama prilikom krštenja njeno ime je zapisano kao Alimpijada, međutim, na venčanju i u protokolu umrlih piše Olimpijada.

ПОГРЕБЕНИКЪ ВЪ										
ЦРКВЕНА КНИГА										
Бр. на гробницата	Име на починалия	Година и ден на смъртта	Место на погребението				Име на гробника	Име на гробника	Име на гробника	Име на гробника
			Име на гробника	Име на гробника	Име на гробника	Име на гробника				
57	1886 Арсеније	29	Арсеније за баба и Арсеније за баба	76	Бачко	30	Идвор	Арсеније за баба и Арсеније за баба	Арсеније за баба и Арсеније за баба	
58	1886 Арсеније	4	Арсеније за баба и Арсеније за баба	87	Бачко	30	Идвор	Арсеније за баба и Арсеније за баба	Арсеније за баба и Арсеније за баба	
59	1886 Арсеније	8	Арсеније за баба и Арсеније за баба	3	Бачко	30	Идвор	Арсеније за баба и Арсеније за баба	Арсеније за баба и Арсеније за баба	
60	1886 Арсеније	9	Арсеније за баба и Арсеније за баба	4	Бачко	30	Идвор	Арсеније за баба и Арсеније за баба	Арсеније за баба и Арсеније за баба	

protokol umrlih

Nedoumica je bilo i oko njenog porekla zbog helenskog imena. Kako se Pupinov deda Arsenije doselio u Banat iz ohridskog kraja i da su bili možda srpsko – cincarskog porekla, pojedini biografi su smatrali da je i njegova majka sličnog porekla iz južnih delova Balkanskog poluostrva na šta je ukazivalo ime Olimpijada. I sam idvorski prota Kosta Rašić iz vremena kada se Olimpijada udala i došla u Idvor smatrao je da je ovo vrlo moguće. U jednoj biografiji se čak tvrdi da su roditelji Olimpijade došli iz ohridskog kraja dok je Olimpijada bila još mala, međutim, to je potpuno netačno jer je rođena i krštena u Opovu, a familija Milovanov (pojedini biografi često pogrešno navode Milanović ili Milovanović) se u matičnim knjigama pravoslavne crkve u Opovu beleži još polovinom XVIII veka.